



発行：(公財)宮崎県国際交流協会 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1 カリーノ宮崎8階 Tel:0985-32-8457
Fax:0985-32-8512 ホームページ: <http://www.mif.or.jp/> 携帯HP: <http://www.mif.or.jp/i/> E-mail: miyainfo@mif.or.jp
開館時間：10:00～19:00 [火曜～土曜] 休館日：日曜・月曜・祝日・12月29日～1月3日

日本語学習支援者スキルアップ講座(入門編)

※要申込み 受講料無料

日本語ボランティアに興味がある方、活動を始めた方のための入門講座です。講義やグループワークを通して、日本語ボランティアとして活動するための心得や活動のコツを学びます。この機会に、是非ご参加ください!

◇日 時:8/25、9/1、9/8、9/15、9/29 10:30～12:30

毎週土曜日、全5回

◇場 所:カリーノ宮崎8階 多目的室A

◇受講対象者:原則として全5回参加できる方。

- ①日本語ボランティアに興味がある方、または活動を始めた方。
- ②今後、当協会の日本語ボランティアとして活動、協力に熱意のある方。

◇定 員:20名(応募者多数の場合は抽選)

◇講 師:田中 利砂子 氏

◇申込み方法:所定の申込用紙にご記入の上、郵送、FaxまたはE-mailにて当協会までお申し込みください。メールでお申し込みの際には件名を「スキルアップ講座」と明記してください。

◇申込み・問い合わせ:(公財)宮崎県国際交流協会

外国人のための日本語講座(初級) ※要申込み

県内在住の外国人の方を対象に日本語の初級講座を開催します。日本語があまり話せず、日本語を習う機会の少ない方は是非ご参加ください。

◇開催期間:9/11(火)～12/4(火) 毎週火曜日・木曜日

10:10～12:00 【全25回】

◇場 所:カリーノ宮崎8階 多目的室B

◇対 象:初めて日本語を学ぶ方

日本語の読み書きの基礎を学びたい方

◇費 用:1,000円

◇申込方法:所定の申込用紙に記入し、郵送またはFaxにてお申し込みください。

◇申込み・問い合わせ:(公財)宮崎県国際交流協会



外国人のための日本語講座(初心者向け)延岡

※要申込み

外国人の方を対象に日本語の初級講座を開催します。

◇開催期間:9/4(火)～12/18(火)

毎週火曜日・金曜日

10:45～12:15 【全30回】

◇場 所:延岡市社会教育センター

◇対 象:初めて日本語を学ぶ方

日本語の読み書きの基礎を学びたい方

◇費 用:1,000円

◇申込方法:所定の申込用紙に記入のうえ、郵送またはFaxにてお申し込みください。

◇申込み・問い合わせ:(公財)宮崎県国際交流協会
または延岡市国際交流推進室 Tel:0982-22-7006



宮崎県国際プラザカウンターボランティア募集

県内在住で18歳以上の方を対象に、国際プラザ業務のお手伝いをしてくださるカウンターボランティアを募集します。ご希望の方は申込書に必要事項をご記入のうえ、当協会までお申し込みください。《応募多数の場合は書類選考あり》※日本語での対応ができる方に限ります。

◇活動期間:

平成24年10月2日(火)～平成25年3月30日(土)

※祝日はお休みです。

◇活動日時:火曜日～土曜日のうち週1回

※毎週同じ曜日、時間帯で活動して頂きます。

①10:15～12:45 ②13:00～15:30

◇内 容:来館者対応、図書・ビデオの貸し出しと返却手続き、文書発送補助、図書・資料整理、使用済み切手等の整理と発送等

◇その他:交通費、謝金はありません。活動していただくにあたり、カウンターボランティア向けのワークショップと懇親会(自由参加)を予定しています。

※ボランティア保険は当協会が負担、カリーノ宮崎駐車場をご利用の場合は、駐車券をお渡します。

◇締 切:9月4日(火)必着

◇申込み・問い合わせ:(公財)宮崎県国際交流協会

協会賛助会員募集

(公財)宮崎県国際交流協会では、賛助会員になって協会の活動を支援・協力して下さる方を募集しています。

会費(年額):個人一口2,000円 / 団体一口10,000円

*「国際プラザニュース」(毎月・4カ国語版)、「サウスウインド(年2回)」の送付

*協会が主催する講座やイベントなどの優先案内(参加無料又は割引、会員優先などあり)

*協会が発行する印刷物の提供

外国人のための日本語れんしゅう会

※事前申込み不要・参加費無料

日本語ボランティアと、会話や日常生活で使う表現などの日本語を練習したい方、お気軽にご参加ください。

◇日 時:毎週水曜・金曜日 10:30～11:30

※8/15はお休みです。

◇場 所:カリーノ宮崎8階 多目的室A

◇問い合わせ:(公財)宮崎県国際交流協会



《宮崎市清武町》

◎ボランティア通訳講座開催中！※要申込み (7/14～8/25開催) 途中からの受講もOK!

- ◇日 時: 8/4(土)、8/25(土) 10:00～12:00
- ◇場 所: 清武町文化会館2F 研修室3
- ◇参加費: 1,500円
- ◇申込み・問い合わせ:
清武町国際協会コーディネーター(窪田)まで
E-mail: rikakubota@miyazaki-catv.ne.jp



◎みんなあつまれ！「キッズ茶チャット」 ※要申込み

- 夏休み期間中にいろいろな国の人たちと触れ合って外国の言葉や文化を知り国際交流をしませんか。
- ◇日 時: 8月25日(土) 13:30～15:30 (受付: 13:00～)
 - ◇場 所: かのう児童館
 - ◇対象者: 小学生以上(※未就学児は保護者同伴)
 - ◇定 員: 30名
 - ◇参加費: 会員家族 1人: 100円 会員外 1人: 200円
 - ◇締 切: 8月17日(金)
 - ◇申込み・問い合わせ: 清武町国際協会
Tel/FAX: 0985-69-9196
(火・金 10:00～15:00、木 10:00～12:00)
E-mail: kiyotakeia@miyazaki-catv.ne.jp

《宮崎市》

■中国語スキルアップ講座(中級) ※要申込み

- ◇日 時: 毎週金曜日 18:30～20:30 (全8回)
8/31、9/6、9/14、9/21、9/28、
10/5、10/12、10/19 ※9/6のみ木曜日
- ◇場 所: 宮崎市民プラザ 4階 小会議室②
※9/21(金)は4階 学習室
- ◇対 象: 中国語で簡単な会話ができる方
- ◇参加費: 4,000円(一般)、3,000円(個人会員)
- ◇講 師: 陳 蘭庄 氏
當山蓮花 氏(宮崎市国際交流員)
※講師は毎回交替で行います
- ◇申込締切: 8月17日(金)
- ◇申込み・問い合わせ: 宮崎市国際交流協会
Tel: 0985-21-1719 Fax: 0985-21-1733
Email: miyazaki-mcia@miyazaki-catv.ne.jp



《都城市》

■生活安全ツアー ※要申込み

- 日本で安全な生活をするために必要なことをゲームをしながら楽しく学びませんか。
- ◇日 時: 9月2日(日) 9:00～15:00
 - ◇集合場所: 都城市コミュニティセンター
 - ◇対象者: 都城市、三股町在住の外国人
 - ◇定 員: 20名(先着順)
 - ◇訪問先: 消防署、警察署、災害時避難所
 - ◇参加費: 100円(保険代)
 - ◇昼 食: 災害時に避難所で配られる雑炊を用意します。
雑炊が食べられない人は自分で持って来てください。
 - ◇使用言語: 日本語 ※中国語・英語・タガログ語通訳あり
 - ◇申込み・問い合わせ: 都城国際交流協会
TEL: 0986-23-2295 FAX: 0986-23-3223
E-mail: mia@city.miyakonojo.miyazaki.jp



《えびの市》

■国際交流フェスティバルinえびの～綱引き大会～ ※要申込み

- 恒例の国際フェスティバルを開催されます。なかでも今回のメインは「綱引き大会」です。5人一組(男・女別)で気軽に参加してみませんか。
- ◇日 時: 9月30日(日) 10:00～16:00
 - ◇場 所: えびの市国際交流センター
 - ◇内 容: 太鼓演奏、カラオケショー、外国人による演奏・踊り、各国の料理・世界のビール、抽選会、フォトコンテスト等
 - ◇参加費: 無料
 - ◇綱引き参加申込み締切り: 9月11日(火)
 - ◇申込み・問い合わせ: えびの市国際交流センター
TEL: 0984-35-3211 FAX: 0984-35-3215



オリエンタルバザール

- 東洋の文化や生活に魅せられた方、興味のある方、アジア雑貨やリラクゼーションを通じて交流を深めませんか。
- ◇日時: 8月12日(日) 10:00～16:00
 - ◇場所: 西都コミュニティプラザパオ横 あいそめ広場
 - ◇内容: アジアンフード、雑貨の販売、リラクゼーション体験等。ステージイベントではカンボジア舞踊・カバエラ・水かけ祭りタイムもあります。
 - ◇主催: SUMMER FES 2012 実行委員会
 - ◇問い合わせ: アプサルーム(幸田) TEL: 0983-35-3310



♪フラザニュース 中国語版より

パンダの冒険

「8月9日」



県国際交流員 チュア・リンリン

8月9日はシンガポールの国立記念日です。1965年に独立したので、今年で47歳になります。この日に、国を挙げての盛大な祝典が行われます。毎年、空軍の戦闘機による編隊飛行や「レッドライオンズ」というパラシュート隊による自由降下ショーで始まります。次に、大統領が会場に到着し、21発の祝砲をバックに、兵隊や代表団体の観閲式が行われます。シャキッとした制服を身に付け、ピンと背筋を伸ばした兵士たちはとてもクールに見えます。特に、空軍の全身白の制服が一番格好良く見えます！厳かな式典の後に、会場は一気にパーティーモードに変わり、特殊効果などを取り入れたショーで盛り上がります。約45分間のショーの最後に、愛国歌のメドレーが流れ、徐々にクライマックスを迎えますが、ここで会場は一旦静まり、全員で「シンガポール宣誓」を行います。これは、シンガポールの一国民として忠誠を誓うという内容で、会場は誰もが鳥肌が立つほど感動的な雰囲気に包まれます。最後に花火が打ち上げられ、祝典は終了します。今年の8月9日は宮崎にいるので、インターネット放送を見ながら祝いたいと思います！ハッピーバースデー、シンガポール！！